

BG	Информация за безопасност - Прочетете внимателно ръководството за потребителя, преди да използвате продукта. - Не излагайте бутона на прекомерни удари и сътресения. - Не излагайте бутона на прекомерна температура и пряка слънчева светлина или влага. - За почистване използвайте леко влажна кърпа с малко почистващ препарат, не използвайте агресивни почистващи препарати или разтворители. - Не хвърляйте батериите в огъня, не ги разглобявайте и не ги свързвайте накъсо. - Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Поглъщането може да доведе до химическо отравяне, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежко отравяне може да настъпи в рамките на два часа от неприятностите. Потърсете незабавно медицинска помощ. - Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиято физическа, сетивна или умствена неспособност или липса на опит и познания им пречат да използват уреда безопасно, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
CZ	Bezpečnostní informace - Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití. - Nevystavujte tlačítko nadměrným otřesům a nárazům. - Nevystavujte tlačítko nadměrné teplotě a přímému slunečnímu záření nebo vlhkosti. - K čištění používejte mírně navlhčený hadřík s trochou čistícího prostředku, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. - Nevhazujte baterie do ohně, nerozebírejte je a nezkraťujte. - Uchovávejte mimo dosah dětí. Požití může vést k otravě chemikáliemi, perforaci měkkých tkání a smrti. Těžká otrava může nastat do dvou hodin od potíží. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. - Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým jejich fyzická, smyslová nebo duševní neschopnost nebo nedostatek zkušeností a znalostí brání v bezpečném používání spotřebiče, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
DE	Sicherheitshinweise - Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. - Setzen Sie den Knopf keinen übermäßigen Stößen und Schlägen aus. - Setzen Sie den Knopf nicht übermäßigen Temperaturen, direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit aus. - Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht feuchtes Tuch mit etwas Spülmittel, keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. - Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, nehmen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz. - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu chemischen Vergiftungen, Weichteilperforation und Tod führen. Schwere Vergiftungen können innerhalb von zwei Stunden auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf. - Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) benutzt zu werden, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
DK	Sikkerhedsinformation - Læs brugervejledningen omhyggeligt, før du tager produktet i brug. - Udsæt ikke knappen for kraftige stød og slag. - Udsæt ikke knappen for høje temperaturer, direkte sollys eller fugt. - Brug en let fugtig klud med lidt rengøringsmiddel til rengøring, brug ikke aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler. - Batterierne må ikke kastes i ilden, skilles ad eller kortschluttes. - Opbevares utilgængeligt for børn. Indtagelse kan føre til kemisk forgiftning, perforering af blødt væv og død. Alvorlig forgiftning kan forekomme inden for to timer. Søg omgående lægehjælp. - Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring og viden forhindrer dem i at bruge apparatet sikkert, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
EE	Ohutusalaane teave - Enne toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit. - Ärge puutuge nuppu kokku liigsete löökide ja löökidega. - Ärge pange nuppu kokku liigse temperatuuri ja otsese päikesevalguse või niiskusega. - Puhastamiseks kasutage kergelt niisket lappi koos vähese pesuvahendiga, ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ega lahusteid. - Ärge visake patareisid tulle, ärge võtke neid lahti ega lühistage. - Hoida lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamine võib põhjustada keemilist mürgistust, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Raske mürgistus võib tekkida kahe tunni jooksul pärast häda. Pöörduge viivitamatult arsti poole. - See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kelle füüsilise, sensoorne või vaimne võimekus või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab neil seadet ohutult kasutada, kui nende ohutuse eest vastutav isik ei ole neid seadme kasutamisel juhendanud või juhendanud. Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
ES	Información de seguridad - Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto. - No exponga el botón a golpes o impactos excesivos. - No exponga el botón a temperaturas excesivas ni a la luz solar directa o a la humedad. - Para la limpieza, utilice un paño ligeramente humedecido con un poco de detergente, no utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes. - No arroje las pilas al fuego, no las desmonte ni las cortocircuite. - Manténgalas fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar intoxicación química, perforación de tejidos blandos y muerte. Puede producirse una intoxicación grave en las dos horas siguientes al problema. Acuda inmediatamente al médico. - Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) cuya incapacidad física, sensorial o mental, o cuya falta de experiencia y conocimientos les impida utilizar el aparato de forma segura, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
FI	Turvallisuustiedot - Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. - Älä altista painiketta liiallisille iskuille ja iskuille. - Älä altista painiketta liialliselle lämpötilalle ja suoralle auringonvalolle tai kosteudelle. - Käytä puhdistukseen hieman kosteaa liinaa, jossa on hieman pesuainetta, älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita tai liuottimia. - Älä heitä paristoja tuleen, pura tai oikosulje. - Pidä poissa lasten ulottuvilta. Nieleminen voi johtaa kemialliseen myrkytykseen, pehmytkudosten puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakava myrkytys voi tapahtua kahden tunnin kuluessa ongelmasta. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. - Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvyttömyys tai kokemuksen ja tietojen puute estää heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut tai opastanut heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

FR BE	Informations relatives à la sécurité - Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. - Ne pas exposer le bouton à des chocs et des impacts excessifs. - Ne pas exposer le bouton à des températures excessives, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité. - Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humide avec un peu de détergent, n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de solvants. - Ne pas jeter les piles au feu, ne pas les démonter et ne pas les court-circuiter. - Tenir hors de portée des enfants. L'ingestion peut entraîner un empoisonnement chimique, une perforation des tissus mous et la mort. Un empoisonnement grave peut se produire dans les heures qui suivent le problème. Consulter immédiatement un médecin. - Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont l'incapacité physique, sensorielle ou mentale ou le manque d'expérience et de connaissances les empêche d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à moins qu'elles n'aient été surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
GB	Safety information • Read the user manual carefully before using the product. • Do not expose the button to excessive shocks and impacts. • Do not expose the button to excessive temperature and direct sunlight or moisture. • For cleaning, use a slightly damp cloth with a little detergent, do not use aggressive cleaning agents or solvents. • Do not throw batteries into fire, disassemble, or short circuit. • Keep out of reach of children. Ingestion can lead to chemical poisoning, soft tissue perforation and death. Severe poisoning may occur within two hours of trouble. Seek immediate medical attention. • This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory, or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely unless they have been supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
GR CY	Πληροφορίες ασφαλείας - Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. - Μην εκθέτετε το κουμπί σε υπερβολικούς κραδασμούς και χτυπήματα. - Μην εκθέτετε το κουμπί σε υπερβολική θερμοκρασία και άμεσο ηλιακό φως ή υγρασία. - Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς υγρό πανί με λίγο απορρυπαντικό, μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά ή διαλύτες. - Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά, μην τις αποσυναρμολογείτε και μην τις βραχυκυκλώνετε. - Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε χημική δηλητηρίαση, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρή δηλητηρίαση μπορεί να εμφανιστεί εντός δύο ωρών από το πρόβλημα. Ζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια. - Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ανικανότητα ή η έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων δεν τους επιτρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφάλεια, εκτός εάν έχουν επιβλέπεται ή έχει δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
HU	Biztonsági információk - A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. - Ne tegye ki a gombot túlzott ütéseknek és ütéseknak. - Ne tegye ki a gombot túlzott hőmérsékletnek és közvetlen napfénynek vagy nedvességnek. - Tisztításhoz használjon enyhén nedves ruhát kevés tisztítószerrel, ne használjon agresszív tisztítószereket vagy oldószereket. - Ne dobja az elemeket tűzbe, ne szerelje szét és ne zárja rövidre. - Tartsa gyermekek elől elzárva. Lenyelése vegyi mérgezéshez, lágyrészek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos mérgezés a bajtól számított két órán belül következhet. Azonnal forduljon orvoshoz. - Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) által használatra szánják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságuk, illetve tapasztalatuk és ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a készüléket, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
IT	Informazioni sulla sicurezza - Leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto. - Non esporre il pulsante a urti e colpi eccessivi. - Non esporre il pulsante a temperature eccessive e alla luce diretta del sole o all'umidità. - Per la pulizia, utilizzare un panno leggermente umido con un po' di detergente, non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. - Non gettare le batterie nel fuoco, non smontarle o metterle in cortocircuito. - Tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può provocare avvelenamento chimico, perforazione dei tessuti molli e morte. L'avvelenamento grave può verificarsi entro due ore dal problema. Rivolgersi immediatamente a un medico. - Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) la cui incapacità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
LT	Saugos informacija - Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą. - Nedarykite mygtukui pernelyg didelio smūgių ir smūgių poveikio. - Nelaikykite mygtuko per aukštoje temperatūroje ir tiesioginiuose saulės spinduliuose ar drėgmėje. - Valymui naudokite šiek tiek drėgną šluostę su trupučiu ploviklio, nenaudokite agresyvių valymo priemonių ar tirpiklių. - Nemeskite baterijų į ugnį, neardykite ir nepadarykite trumpojo jungimo. - Laikykite vaikus nepasiekiamoje vietoje. Prarijus galima apsinuodyti cheminėmis medžiagomis, perforuoti minkštuosius audinius ir mirti. Sunkus apsinuodijimas gali pasireikšti per dvi valandas nuo bėdos. Nedelsiant kreipkitės į gydytoją. - Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių stoka neleidžia jiems saugiai naudotis prietaisu, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri ar instruktuoja naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugumą. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.
LV	Drošības informācija - Pirms produkta lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. - Nepakļaujiet pogu pārmērīgiem triecieniem un triecieniem. - Nepakļaujiet pogu pārmērīgai temperatūrai un tiešiem saules stariem vai mitrumam. - Tīrīšanai izmantojiet nedaudz mitru drānu ar nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. - Neļemiet baterijas ugunī, neizjauciet un neveiciet īssavienojumu. - Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Norīšana var izraisīt saindēšanos ar ķīmiskām vielām, miksto audu perforāciju un nāvi. Smaga saindēšanās var rasties divu stundu laikā pēc nepatīkšanas. Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. - Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, maņu vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj tām droši lietot ierīci, ja vien par viņu drošību nav atbildīga persona, kas tās uzrauga vai instrūē par ierīces lietošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi ar ierīci nespēlējas.

NL	Veiligheidsinformatie - Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. - Stel de knop niet bloot aan extreme schokken en stoten. - Stel de knop niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht of vocht. - Gebruik voor het schoonmaken een licht vochtige doek met een beetje afwasmiddel, gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. - Batterijen niet in het vuur gooien, demonteren of kortsluiten. - Buiten het bereik van kinderen houden. Inslikken kan leiden tot chemische vergiftiging, perforatie van weke delen en de dood. Ernstige vergiftiging kan optreden binnen twee uur na problemen. Zoek onmiddellijk medische hulp. - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door hun lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke ongeschiktheid of gebrek aan ervaring en kennis het apparaat niet veilig kunnen gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa - Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. - Nie należy narażać przycisku na nadmierne wstrząsy i uderzenia. - Nie wystawiać przycisku na działanie nadmiernej temperatury, bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci. - Do czyszczenia należy używać lekko wilgotnej szmatki z niewielką ilością detergentu, nie należy używać agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. - Nie wrzucać baterii do ognia, nie demontować ani nie powodować zwarcia. - Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie może prowadzić do zatrucia chemicznego, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne zatrucie może wystąpić w ciągu dwóch godzin. Należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. - To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), których fizyczna, sensoryczna lub umysłowa niezdolność lub brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
PT	Informações de segurança - Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o produto. - Não expor o botão a choques e impactos excessivos. - Não expor o botão a temperaturas excessivas e à luz solar direta ou à humidade. - Para a limpeza, utilizar um pano ligeiramente húmido com um pouco de detergente, não utilizar agentes de limpeza ou solventes agressivos. - Não deitar as pilhas ao fogo, não desmontar nem provocar curto-circuito. - Manter fora do alcance das crianças. A ingestão pode levar a envenenamento químico, perfuração de tecidos moles e morte. O envenenamento grave pode ocorrer dentro de duas horas após o problema. Procurar assistência médica imediata. - Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja incapacidade física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos as impeça de utilizar o aparelho em segurança, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
RO MD	Informații de siguranță - Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul. - Nu expuneți butonul la șocuri și impacturi excesive. - Nu expuneți butonul la temperaturi excesive și la lumina directă a soarelui sau la umiditate. - Pentru curățare, utilizați o cârpă ușor umeză cu puțin detergent, nu utilizați agenți de curățare agresivi sau solvenți. - Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezasamblați și nu le scurtcircuitați. - A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Ingestia poate duce la otrăvire chimică, perforarea țesuturilor moi și deces. Otrăvirea severă poate apărea în decurs de două ore de probleme. Solicitați imediat asistență medicală. - Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsa de experiență și cunoștințe le împiedică să utilizeze aparatul în siguranță, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
RS HR BA ME	Sigurnosne informacije • Pažljivo pročitajte korisnički priručnik prije uporabe proizvoda. • Ne izlažite gumb pretjeranim udarcima i udarcima. • Ne izlažite gumb pretjeranoj temperaturi i izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlazi. • Za čišćenje koristite blago navlaženu krpu s malo deterdženta, nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili otapala. • Nemojte bacati baterije u vatru, rastavljati ih ili ih kratko spojiti. • Čuvati izvan dohvata djece. Gutanje može dovesti do trovanja kemikalijama, perforacije mekog tkiva i smrti. U roku od dva sata od problema može doći do teškog trovanja. Odmah potražite liječničku pomoć. • Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) čije fizičke, osjetilne ili mentalne nesposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja sprječavaju sigurnu upotrebu uređaja osim ako nisu pod nadzorom ili upute u korištenju uređaja od strane osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
SE	Säkerhetsinformation - Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. - Utsätt inte knappen för kraftiga stötar och slag. - Utsätt inte knappen för höga temperaturer, direkt solljus eller fukt. - Använd en lätt fuktad trasa med lite rengöringsmedel för rengöring, använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel. - Kasta inte batterierna i eld, ta inte isär dem eller kortslut dem. - Förvaras utom räckhåll för barn. Förtäring kan leda till kemisk förgiftning, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarlig förgiftning kan inträffa inom två timmar. Sök omedelbart läkarvård. - Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som på grund av fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsnedsättning eller brist på erfarenhet och kunskap inte kan använda apparaten på ett säkert sätt, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
SI	Varnostne informacije - Pred uporabo izdelka natančno preberite uporabniški priročnik. - Gumba ne izpostavljajte pretiranim udarcem in trkom. - Gumba ne izpostavljajte previsoki temperaturi in neposredni sončni svetlobi ali vlagi. - Za čiščenje uporabite rahlo vlažno krpico z malo čistilnega sredstva, ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali topil. - Baterij ne mečite v ogenj, jih ne razstavljajte in ne povzročajte kratkega stika. - Hranite zunaj dosega otrok. Zaužitje lahko povzroči zastrupitev s kemikalijami, perforacijo mehkih tkiv in smrt. Do hude zastrupitve lahko pride v dveh urah po nastanku težav. Takoj poiščite zdravniško pomoč. - Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki), ki jim fizična, senzorična ali duševna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj in znanja preprečuje varno uporabo naprave, razen če jih pri uporabi naprave nadzira ali poučuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.

SK	Bezpečnostné informácie - Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie. - Nevystavujte tlačidlo nadmerným otrasom a nárazom. - Nevystavujte tlačidlo nadmernej teplote a priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti. - Na čistenie používajte mierne vlhkú handričku s trochu čistiaceho prostriedku, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. - Batérie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte ani neskratujte. - Uchovávajte mimo dosahu detí. Prehltnutie môže viesť k otrave chemikáliami, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažká otrava môže nastať do dvoch hodín od vzniku problémov. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť alebo nedostatok skúseností a znalostí bráni v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nedohliadla alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča osoba zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
UA	Інформація про безпеку - Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача. - Не піддавайте кнопку надмірним поштовхам та ударам. - Не піддавайте кнопку впливу надмірної температури, прямих сонячних променів або вологи. - Для чищення використовуйте злегка вологу тканину з невеликою кількістю м'якого засобу, не використовуйте агресивні м'яючі засоби або розчинники. - Не кидайте батареї у вогонь, не розбирайте і не замикайте. - Зберігайте в недоступному для дітей місці. Проковтування може призвести до хімічного отруєння, перфорації м'яких тканин і смерті. Сильне отруєння може статися протягом двох годин після нещасного випадку. негайно зверніться за медичною допомогою. - Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей), чиї фізичні, сенсорні або розумові вади чи брак досвіду і знань не дозволяють їм безпечно користуватися приладом, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж з використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.

BG	Информация за безопасност - Прочетете внимателно ръководството за потребителя, преди да използвате продукта. - Монтажът трябва да се извършва само от подходящо квалифицирано лице - По време на монтажа спазвайте предписаните стандарти. - Звънецът за врата е предназначен за употреба само на закрито в сухи помещения. - Не излагайте звънеца на прекомерни удари и сътресения. - Не излагайте звънеца на прекомерна температура и пряка слънчева светлина или влага. - Когато почиствате звънеца, изключете го от електрическата мрежа - За почистване използвайте леко влажна кърпа с малко почистващ препарат, не използвайте агресивни почистващи препарати или разтворители. - Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца), чиято физическа, сетивна или умствена неспособност или липса на опит или познания им пречат да използват уреда безопасно, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
CZ	Bezpečnostní informace - Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití. - Instalaci smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací - Při instalaci dodržujte předepsané normy. - Zvonek je určen pouze pro vnitřní použití v suchých prostorách. - Nevystavujte zvonek nadměrným otřesům a nárazům. - Nevystavujte zvonek nadměrným teplotám a přímému slunečnímu záření nebo vlhkosti. - Při čištění zvuků jej odpojte od elektrické sítě - K čištění používejte mírně navlhčený hadřík s trochou čistícího prostředku, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. - Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým jejich fyzická, smyslová nebo duševní neschopnost nebo nedostatek zkušeností či znalostí brání v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nedohlží nebo je nepoučila o používání spotřebiče osoba odpovědná za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
DE	Sicherheitshinweise - Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. - Die Installation darf nur von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden - Beachten Sie bei der Installation die vorgeschriebenen Normen. - Die Türklingel ist nur für den Gebrauch in trockenen Räumen bestimmt. - Setzen Sie die Türklingel keinen übermäßigen Erschütterungen und Stößen aus. - Setzen Sie die Türklingel nicht übermäßigen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus. - Trennen Sie die Türklingel vom Stromnetz, wenn Sie sie reinigen wollen - Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht feuchtes Tuch mit etwas Spülmittel, keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. - Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) benutzt zu werden, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Verfassung oder ihrer mangelnden Erfahrung oder Kenntnisse nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
DK	Sikkerhedsinformation - Læs brugervejledningen omhyggeligt, før du tager produktet i brug. - Installationen må kun udføres af en kvalificeret person - Overhold de foreskrevne standarder under installationen. - Dørklokken er kun beregnet til indendørs brug i tørre områder. - Udsæt ikke dørklokken for kraftige stød og slag. - Udsæt ikke dørklokken for høje temperaturer, direkte sollys eller fugt. - Brug en let fugtig klud med lidt rengøringsmiddel til rengøring, brug ikke aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler. - Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring eller viden forhindrer dem i at bruge apparatet sikkert, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
EE	Ohutusala teave - Enne toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit. - Paigaldamisel tohib teostada ainult vastava kvalifikatsiooniga isik - Paigaldamisel tuleb järgida ettenähtud standardeid. - Uksekell on ette nähtud kasutamiseks ainult kuivades ruumides. - Ärge puutuge uksekella kokku liigsete löökide ja löökidega. - Ärge pange uksekella kokku liigse temperatuuri ja otsese päikesevalguse või niiskusega. - Uksekella puhastamisel ühendage see vooluvõrgust lahti - Puhastamiseks kasutage kergelt niisket lappi väheses pesuvahendiga, ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ega lahusteid. - See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kelle füüsilise, sensoorne või vaimne puudulikkus või kogemuste või teadmiste puudumine takistab neil seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamisel juhendanud või juhendanud. Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
ES	Indicaciones de seguridad - Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto. - La instalación sólo debe ser realizada por personal debidamente cualificado - Respete las normas prescritas durante la instalación. - El timbre está diseñado para uso en interiores y en zonas secas. - No exponga el timbre a golpes e impactos excesivos. - No exponga el timbre a temperaturas excesivas ni a la luz solar directa o a la humedad. - Para limpiar el timbre, desconéctelo de la red eléctrica - Para la limpieza, utilice un paño ligeramente humedecido con un poco de detergente, no utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes. - Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) cuya incapacidad física, sensorial o mental, o cuya falta de experiencia o conocimientos les impida utilizar el aparato de forma segura, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
FI	Turvallisuustiedot - Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. - Asennuksen saa suorittaa vain asianmukaisen pätevyyden omaava henkilö - Noudata säädettöjä standardeja asennuksen aikana. - Ovikello on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa vain kuivissa tiloissa. - Älä altista ovikelloa liiallisille iskuille ja iskuille. - Älä altista ovikelloa liialliselle lämpötilalle ja suoralle auringonvalolle tai kosteudelle. - Kun puhdistat ovikelloa, irrota se verkkovirrasta - Käytä puhdistukseen hieman kosteaa liinaa, johon on lisätty hieman pesuainetta, älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita tai liuottimia. - Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavuus tai kokemuksen tai tietojen puute estää heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut tai opastanut heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.
FR BE	Informations relatives à la sécurité - Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. - L'installation ne doit être effectuée que par une personne dûment qualifiée - Respecter les normes prescrites lors de l'installation. - La sonnette est destinée à être utilisée à l'intérieur, dans des endroits secs uniquement. - Ne pas exposer la sonnette à des chocs et des impacts excessifs. - Ne pas exposer la sonnette à des températures excessives, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité. - Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humide avec un peu de détergent, n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de solvants. - Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont l'incapacité physique, sensorielle ou mentale ou le manque d'expérience ou de connaissance les empêche d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à moins qu'elles n'aient été surveillées ou instruites dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

GB	Safety information • Read the user manual carefully before using the product. • Installation must only be carried out by a suitably qualified person • Observe the prescribed standards during installation. • The doorbell is intended for indoor use in dry areas only. • Do not expose the doorbell to excessive shocks and impacts. • Do not expose the doorbell to excessive temperature and direct sunlight or moisture. • When cleaning the doorbell, disconnect it from the mains power supply • For cleaning, use a slightly damp cloth with a little detergent, do not use aggressive cleaning agents or solvents. • This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience or knowledge prevents them from using the appliance safely, unless they have been supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
GR CY	Πληροφορίες ασφαλείας - Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. - Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο - Τηρείτε τα προβλεπόμενα πρότυπα κατά την εγκατάσταση. - Το κουδούνι προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς χώρους. - Μην εκθέτετε το κουδούνι σε υπερβολικούς κραδασμούς και χτυπήματα. - Μην εκθέτετε το κουδούνι σε υπερβολική θερμοκρασία και άμεσο ηλιακό φως ή υγρασία. - Όταν καθαρίζετε το κουδούνι, αποσυνδέστε το από την παροχή ρεύματος - Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς υγρό πανί με λίγο απορρυπαντικό, μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά ή διαλυτικά. - Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ανικανότητα ή η έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων δεν τους επιτρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφάλεια, εκτός εάν έχουν επιβλέπεται ή έχει δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
HU	Biztonsági információk - A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. - A telepítést csak megfelelően képzett személy végezheti - A telepítés során tartsa be az előírt szabványokat. - A kapucsengő kizárólag száraz helyiségekben, beltéri használatra készült. - Ne tegye ki a kapucsengőt túlzott ütéseknek és ütéseknak. - Ne tegye ki a kapucsengőt túlzott hőmérsékletnek és közvetlen napfénynek vagy nedvességnek. - A kapucsengő tisztításakor válassza le a hálózati tápellátásról - A tisztításhoz használjon enyhén nedves ruhát kevés tisztítószerezrel, ne használjon agresszív tisztítószereket vagy oldószereket. - Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságuk, illetve tapasztalatuk vagy ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a készüléket, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
IT	Informazioni sulla sicurezza - Leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto. - L'installazione deve essere eseguita solo da personale qualificato - Durante l'installazione, rispettare le norme prescritte. - Il campanello è destinato esclusivamente all'uso interno in ambienti asciutti. - Non esporre il campanello a urti e colpi eccessivi. - Non esporre il campanello a temperature eccessive e alla luce diretta del sole o all'umidità. - Per la pulizia del campanello, scollegarlo dalla rete elettrica - Per la pulizia, utilizzare un panno leggermente umido con un po' di detergente, non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. - Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) la cui incapacità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza o di conoscenze impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano state sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
LT	Saugos informacija - Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą. - Montavimo darbus turi atlikti tik atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo - Montuodami laikykitės nustatytų standartų. - Durų skambutis skirtas naudoti tik patalpose, sausose patalpose. - Neleiskite durų skambučiui patirti pernelyg didelį smūgių ir smūgių. - Nelaikykite durų skambučio per aukštoje temperatūroje ir tiesioginiuose saulės spinduliuose ar drėgmėje. - Valydami durų skambutį, atjunkite jį nuo elektros tinklo - Valymui naudokite šiek tiek drėgną šluostę su trupučiu ploviklio, nenaudokite agresyvių valymo priemonių ar tirpiklių. - Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ar žinių stoka neleidžia jiems saugiai naudotis prietaisu, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri ar instruktoja naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugumą. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.
LV	Drošības informācija - Pirms produkta lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. - Uzstādīšanu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēta persona - Uzstādīšanas laikā ievērojiet noteiktos standartus. - Durvju zvans ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās sausās telpās. - Nepakļaujiet durvju zvānu pārmērīgai triecienu un triecienu iedarbībai. - Nepakļaujiet durvju zvānu pārmērīgai temperatūrai un tiešiem saules stariem vai mitrumam. - Tīrot durvju zvānu, atvienojiet to no elektrotīkla - Tīrīšanai izmantojiet nedaudz mitru drānu ar nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. - Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem), kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas vai pieredzes vai zināšanu trūkums neļauj tām droši lietot ierīci, ja vien šīs personas nav uzraudzījusi vai apmācījusi lietot ierīci persona, kas atbild par viņu drošību. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi ar ierīci nespēlējas.
NL	Veiligheidsinformatie - Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. - De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon - Neem de voorgeschreven normen in acht tijdens de installatie. - De deurbel is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge ruimtes. - Stel de deurbel niet bloot aan buitensporige schokken en stoten. - Stel de deurbel niet bloot aan buitensporige temperaturen, direct zonlicht of vocht. - Gebruik voor het schoonmaken een licht vochtige doek met een beetje schoonmaakmiddel, gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door hun lichamelijke, zintuiglijke of mentale handicap of door gebrek aan ervaring of kennis het apparaat niet veilig kunnen gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa - Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. - Instalacja może być przeprowadzona wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę - Podczas instalacji należy przestrzegać zalecanych norm. - Dzwonek do drzwi jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach suchych. - Nie narażać dzwonka na nadmierne wstrząsy i uderzenia. - Nie wystawiać dzwonka na działanie nadmiernej temperatury, bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci. - Podczas czyszczenia dzwonka należy odłączyć go od zasilania sieciowego - Do czyszczenia należy używać lekko wilgotnej szmatki z niewielką ilością detergentu, nie należy używać agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. - To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), których fizyczna, sensoryczna lub umysłowa niezdolność lub brak doświadczenia lub wiedzy uniemożliwia im bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
PT	Informações de segurança - Ler atentamente o manual do utilizador antes de utilizar o produto. - A instalação só deve ser efectuada por uma pessoa devidamente qualificada - Respeite as normas prescritas durante a instalação. - A campanha destina-se a ser utilizada apenas em interiores e em áreas secas. - Não expor a campanha a choques e impactos excessivos. - Não exponha a campanha a temperaturas excessivas e à luz solar direta ou à humidade. - Para limpar a campanha, desligue-a da rede eléctrica - Para a limpeza, utilize um pano ligeiramente húmido com um pouco de detergente, não utilize agentes de limpeza agressivos ou solventes. - Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja incapacidade física, sensorial ou mental ou falta de experiência ou conhecimento as impeça de utilizar o aparelho em segurança, exceto se tiverem sido supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
RO MD	Informații privind siguranța - Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul. - Instalarea trebuie să fie efectuată numai de către o persoană calificată corespunzător - Respectați standardele prescrise în timpul instalării. - Soneria este destinată utilizării în interior, numai în zone uscate. - Nu expuneți soneria la șocuri și impacturi excesive. - Nu expuneți soneria la temperaturi excesive și la lumina directă a soarelui sau la umiditate. - Când curățați soneria, deconectați-o de la rețeaua de alimentare - Pentru curățare, utilizați o cârpă ușor umeză cu puțin detergent, nu utilizați agenți de curățare agresivi sau solvenți. - Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală sau lipsa de experiență sau de cunoștințe le împiedică să utilizeze aparatul în siguranță, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
RS HR BA ME	Sigurnosne informacije • Pažljivo pročitajte korisnički priručnik prije uporabe proizvoda. • Instalaciju smije izvršiti samo odgovarajuće kvalificirana osoba • Pri montaži se pridržavajte propisanih standarda. • Zvono je namijenjeno samo za unutarnju upotrebu u suhim prostorima. • Ne izlažite zvono na vratima pretjeranim udarcima i udarcima. • Ne izlažite zvono na vratima previsokoj temperaturi, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlazi. • Prilikom čišćenja zvona na vratima isključite ga iz električne mreže • Za čišćenje koristite blago navlaženu krpu s malo deterdženta, nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili otapala. • Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) čija fizička, osjetilna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva ili znanja sprječavaju sigurnu upotrebu uređaja, osim ako nisu pod nadzorom ili upute u korištenju uređaja od strane osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
SE	Säkerhetsinformation - Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. - Installationen får endast utföras av en person med lämplig kompetens - Följ föreskrivna standarder under installationen. - Dörrklockan är endast avsedd för inomhusbruk i torra utrymmen. - Utsätt inte dörrklockan för kraftiga stötar och slag. - Utsätt inte dörrklockan för höga temperaturer, direkt solljus eller fukt. - Vid rengöring av dörrklockan ska den kopplas bort från elnätet - Använd en lätt fuktad trasa med lite rengöringsmedel, använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel. - Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som på grund av fysisk, sensorisk eller mental oförmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap inte kan använda apparaten på ett säkert sätt, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
SI	Varnostne informacije - Pred uporabo izdelka natančno preberite uporabniški priročnik. - Namestitév lahko opravi le ustrezno usposobljena oseba - Pri namestitvi upoštevajte predpisane standarde. - Vratni zvonec je namenjen samo za notranjo uporabo v suhih prostorih. - Vratnega zvonca ne izpostavljajte pretiranim udarcem in trkom. - Vratnega zvonca ne izpostavljajte previsokim temperaturam in neposredni sončni svetlobi ali vlagi. - Pri čiščenju zvonca ga odklopite iz električnega omrežja - Za čiščenje uporabite rahlo vlažno krpo z malo čistilnega sredstva, ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali topil. - Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki), ki jim fizična, senzorična ali duševna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj ali znanja preprečuje varno uporabo naprave, razen če jih pri uporabi naprave nadzira ali poučuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
SK	Bezpečnostné informácie - Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie. - Inštaláciu smie vykonávať len osoba s príslušnou kvalifikáciou - Pri inštalácii dodržiavajte predpísané normy. - Zvonček je určený len na vnútorné použitie v suchých priestoroch. - Nevystavujte zvonček nadmerným otrasm a nárazom. - Nevystavujte zvonček nadmernej teplote a priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti. - Pri čistení zvončeka ho odpojte od elektrickej siete - Na čistenie používajte mierne navlhčenú handričku s trochou čistiaceho prostriedku, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá. - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť alebo nedostatok skúseností či znalostí bráni v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nedohliadla alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča osoba zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

UA

Інформація про безпеку - Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача.
- Монтаж повинен здійснювати лише кваліфікований фахівець - Під час монтажу дотримуйтесь встановлених стандартів. - Дверний дзвінок призначений тільки для внутрішнього використання в сухих приміщеннях. - Не піддавайте дверний дзвінок надмірним поштовхам і ударам. - Не піддавайте дверний дзвінок впливу надмірної температури, прямих сонячних променів або вологи. - При чищенні дверного дзвінка відключіть його від електромережі - Для чищення використовуйте злегка вологу ганчірку з невеликою кількістю миючого засобу, не використовуйте агресивні миючі засоби або розчинники. - Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей), чиї фізичні, сенсорні або розумові вади, відсутність досвіду або знань не дозволяють їм безпечно користуватися приладом, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.
